

## ת"פ 36786/02/14 - מדינת ישראל נגד דיו נגיאן

בתי המשפט

בית משפט השלום קריית גת

ת"פ 36786-02-14  
29 מאי 2014

בפני: כב' השופטת בכירה רובין לביא

בעניין: מדינת ישראל

המאשימה

נגד

דיו נגיאן ת.ז. 001917475

הנאשם

נוכחים:

ב"כ המאשימה עו"ד - ענבל אביב

הנאשם - בעצמו ובא כוחו עו"ד - יפעת זינר

מתורגמן לויטנאמית - נויין הואן

[פרוטוקול הושמט]

### החלטה

תיק זה נקבע לשמיעת פרשת הראיות משעה 9:00 - 12:00.

עלפי בקשת התובעת זימנתי מתורגמן לשפה הויטנאמית עבור הנאשם, אך למרות שביקשה כי אזמן את עדי תביעה 1, 2, 3, לא דווח על כך שהם דוברי תאית ולא ויטנאמית ולכן לא נתבקש ולא זומן מתורגמן לתאית. בית משפט עשה ניסיון לזמן מתורגמן הן באמצעות בית המשפט והן באמצעות המשטרה, אך דווח כי מתורגמן יכול להתייצב רק בשעת צהריים. אולם בין לבין שוחחו ביניהם באי כח הצדדים וגובשה הסכמה שלא תוצג היום בבית המשפט.

**באות כח הצדדים ביקשו במסגרת אותה הסכמה לבטל התנאים המגבילים ולהעביר התיק ליום מוקד בפני כב' השופטת שמואלי.**

בנסיבות אלה, אני מתירה לנאשם לחזור בו מכפירתו.

אני מורה על ביטול התנאים המגבילים, באופן שאני מורה על ביטול "מעצר אדם" וכן על ביטול צו ההרחקה ממקום עבודתו וממקום מגוריו, אולם הואיל והם יתגוררו עתה באותו מתחם, נאסר עליו ליצור קשר ישיר או עקיף עם עד תביעה אנוסון נאנטאני, מאנה ראנסרי, טוסאפון וישאיקון, והואיל וכיום אין תנאים כלשהם, **התיק ינותב לכב' השופטת שמואלי ליום מוקד.**

הנאשם יוזמן בעתיד באמצעות הסניגורית עו"ד יפעת זינר.

### **למועד הדיון יש לזמן מתורגמן לויטנאמית.**

אני פוסקת שכר בטלת עדי התביעה 1, 2, 3 בסך של 104 ₪ והוצאות נסיעה. הכסף יופקד בחשבונות הבנק של עדי תביעה 1, 2, 3 עלפי פרטים שימציא המעביד סאסי יוסף.

**ניתנה והודעה היום כ"ט אייר תשע"ד, 29/05/2014 במעמד הנוכחים.**

**רובין לביא, שופטת בכירה**